COMMENTARY.

a. [I say that the object apprehended, when 'Flavour' is apprehended, is not 'conditioned' knowledge,] because whatever [cognitions] are received through 'conditioned'* knowledge are adaptable to some employment of language, [—i. e. an account can be given of them in separate and intelligible terms—] but not so is 'Flavour' [—which, being every way indivisible,—see § 60—cannot be analyzed and then defined in terms of the analysis.]

TEXT.

No. 55. And it ['Flavour'] is not something imperceptible, for it is something manifested [see § 30]; and [yet] its manifestation is not [per se] perceptible, because the possibility [of its being apprehended] is [dependent] on sound [—i. e. on the words that constitute the poetry—].

COMMENTARY.

a. "Do tell then" [—the reader will be ready to exclaim—] "what like is the real nature [—the tattwa or 'quiddity'—] of this strangely characterised sort of thing such as was never seen or heard of [before]?" To this it is replied.

TEXT.

Flavour altogether hyperphysical. No. 56. Therefore [i. e. since 'Flavour' does not fall under any division in these exhaustive classifications of mundane knowledge—] truly it is to be regarded by the intelligent as hyperphysical (alaukika).

COMMENTARY.

- a. Then again what is the evidence that this ['Flavour'] is an entity? To this he replies.
- * The terms nirvikalpaka and savikalpaka are explained in the Tarka Sangraha as follow:—" That [—viz. Perception—pratyaksha—] is of two sorts—nirvikalpaka and savikalpaka. That knowledge which does not involve the [knowledge of the] species or sort, is nirvikalpaka [i. e. 'without an alternative'—] as [the knowledge that] 'This is something.' That knowledge which does include specification [or the reference of the object to one of the categories—see § 12—] is savikalpaka [—i. e. 'with an alternative'—for the object might possibly be correctly referrible to a different subdivision of the category—] as [the knowledge that] 'This is [the man called] Dittha,' 'This is a bráhman,' 'This is black,' [not red, or yellow]."